



กรมประชาสัมพันธ์
รับที่ 39942
วันที่ 3 พ.ย. 51

สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท
มหาวิทยาลัยมหิดล ถนนพุทธมณฑล สาย ๔
ศาลายา พุทธมณฑล นครปฐม ๗๓๑๗๐
โทร.๐๒-๘๐๐-๒๓๔๔ โทรสาร ๐๒-๘๐๐-๒๓๓๒

ที่ ศร ๐๕๑๗.๒๐/๓๓๒๐

วันที่ ๒๘ ตุลาคม ๒๕๕๑

① เรื่อง เรียนเชิญเข้าร่วมการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการเรื่อง “สัทศาสตร์ปฏิบัติเพื่อการออกเสียงที่ดีกว่า” รุ่นที่ ๑๕

เรียน อธิการบดีประชาสัมพันธ์

สิ่งที่ส่งมาด้วย แผ่นพับประชาสัมพันธ์

ด้วยสถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท มีความประสงค์จะจัด โครงการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ เรื่อง “สัทศาสตร์ปฏิบัติเพื่อการออกเสียงที่ดีกว่า” (Practical Phonetics for Better Pronunciation) รุ่นที่ ๑๕ ระหว่างวันที่ ๒๗-๒๘ พฤศจิกายน ๒๕๕๑ โดยเก็บค่าลงทะเบียนคนละ ๒,๓๐๐ บาท สำหรับผู้ที่ชำระค่าลงทะเบียนภายในวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน ๒๕๕๑ และ ๒,๕๐๐ บาท สำหรับผู้ที่ชำระค่าลงทะเบียนหลังวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน ๒๕๕๑ และวันงาน รายละเอียดตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

ในการนี้สถาบันฯ จึงขอเรียนเชิญท่านและบุคลากรในหน่วยงานของท่านเข้าร่วมการอบรม โดยกรุณาส่งแบบตอบรับมายังสถาบันฯ และขอความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์และเผยแพร่ข่าวสารการอบรมครั้งนี้แก่ผู้สนใจทั่วไปด้วย โดยผู้เข้ารับการอบรมที่เป็นข้าราชการ ลูกจ้าง พนักงานมหาวิทยาลัย หรือพนักงานรัฐวิสาหกิจ สามารถเข้าร่วมการอบรมได้โดยไม่ถือเป็นวันลา และมีสิทธิเบิกค่าลงทะเบียนและค่าใช้จ่ายต่างๆ ได้ตามสิทธิ์แห่งระเบียบของทางราชการจากต้นสังกัด เมื่อผู้บังคับบัญชาต้นสังกัด ได้อนุมัติแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและให้ความอนุเคราะห์ด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

① ที่ นร ๐201.01/ว. 511๐

ขอแสดงความนับถือ

เรียน ผอ.สำนัก/กอง และหัวหน้าหน่วยงาน

เพื่อโปรดทราบ

นันทศินี ไตรอรุณ

(นางทัศนีย์ ไตรอรุณ)

ลนภ.

3 พ.ย. 51

ทรงกลด ธีระสิงห์

(รองศาสตราจารย์โสภณา ศรีจำปา)

ผู้อำนวยการสถาบันฯ

me

การมอบวุฒิบัตร

ผู้เข้าร่วมการอบรมที่เข้าร่วมการอบรมตั้งแต่ร้อยละ 80 ของ
ช่วงเวลาที่เรียนจะได้รับวุฒิบัตรรับรองการผ่านการอบรม 1 ฉบับ

สิ่งที่ผู้เข้าร่วมอบรมจะได้รับ ซึ่งรวมอยู่ในค่าลงทะเบียน ได้แก่

1. คู่มือประกอบการฝึกอบรมซึ่งปฏิบัติงาน 1 เล่ม
2. แผ่น CD ประกอบการฝึกอบรม 1 แผ่น
3. เอกสารอ้างอิงระบบสถิติสุขภาพชุมชนนานาชาติ และระบบสำ
สถิติชุมชนนานาชาติสำหรับภาษาอังกฤษ 1 ชุด

หมายเหตุ ผู้เข้าร่วมการฝึกอบรม สามารถเบิกค่าใช้จ่ายในการ

เข้าประชุมได้โดยไม่มีค่าใช้จ่ายใดๆ เมื่อได้รับอนุมัติจาก
ผู้บังคับบัญชาผู้บังคับ

ข้อตกลงในการสมัคร

1. สถาบันฯ จะไม่รับผิดชอบในสมัครที่ไม่ได้ส่งมาพร้อมค่า
ลงทะเบียน เพื่อเป็นการยืนยันสิทธิในการเข้ารับการอบรม
2. เพื่อป้องกันการสูญหายของเอกสารสำคัญ ผู้จัดจะมอบใบเสร็จรับเงิน
ค่าลงทะเบียนให้ท่านในวันแรกของการทำงาน
3. ขอความกรุณาตรวจสอบการกรอกข้อมูลในสมัครให้เรียบร้อย
ครบถ้วน ก่อนจัดส่งด้วย
4. สถาบันฯ จะไม่คืนเงิน ยกเว้นแต่ไม่สามารถเปิดการอบรมได้

สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมและส่งเอกสารใบสมัคร

- งานบริการวิชาการ
สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท
มหาวิทยาลัยมหิดล ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล
จังหวัดนครปฐม 73170
โทรสาร 0-2800-2332
website: <http://www.lc.mahidol.ac.th>
- นางสาววาสนา สิวขแก้ว 0-2800-2344
นางสาวประภาศรี ศิวสชาติ 0-2800-2301
รองศาสตราจารย์อมร แสงมณี 08-6568-9895

ใบสมัคร

ชื่อ-สกุล.....

หน่วยงานที่สังกัด.....

ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้สะดวก.....

โทรศัพท์ บ้าน ที่ทำงาน

มือถือ

E-mail:.....

สมัครอบรม รุ่นที่ 15 วันที่ 27-28 พฤศจิกายน 2551

(2,300 บาท - ภายในวันที่ 19 พฤศจิกายน 2551

2,500 บาท - หลังวันที่ 19 พฤศจิกายน และวันงาน)

การชำระค่าลงทะเบียน

ชำระเงินสด ที่หน่วยการเงินและบัญชี ชั้น 2 อาคารภาษา

และวัฒนธรรมสามบรมราชกุมารี สถาบันวิจัยภาษา

โอนเงินเข้าบัญชี กระแสรายวัน ธนาคาร ไทยพาณิชย์

ชื่อบัญชี มหาวิทยาลัยมหิดล สาขา ศิริราช

เลขที่บัญชี 016-3-00325-8

(กรุณาส่งหรือโทรสารหลักฐานโอนเงินและใบสมัคร

มายังงานบริการวิชาการ เพื่อเป็นการยืนยันการชำระเงิน

หมายเลข 02-800-2332)

*ใบเสร็จรับเงินนี้ ออกในนามชื่อ/หน่วยงาน

ลงชื่อ

วันที่



สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท

มหาวิทยาลัยมหิดล

การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ

เรื่อง

สถิติศาสตร์ปฏิบัติเพื่อการออกเสียงที่ตกกว่า

(Practical Phonetics for Better Pronunciation)

รุ่นที่ 15

วันที่ 27-28 พฤศจิกายน 2551

อาคารภาษาและวัฒนธรรมสยามบรมราชกุมารี
สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท
มหาวิทยาลัยมหิดล ศาลายา

หลักการและเหตุผล

ในสถานการณ์ของโรคระบาดปัจจุบัน ภาษาอังกฤษเป็นเครื่องมือสื่อสารที่สำคัญอย่างหนึ่ง ทั้งนี้เนื่องจากสถานการณ์ที่ต่างหากเป็นภาษาอังกฤษของภาษาอังกฤษ ซึ่งเป็นภาษาอังกฤษในการติดต่อสื่อสารระหว่างประชาคมโลก ไม่ว่าจะเป็นระดับภูมิภาค หรือระดับนานาชาติ ซึ่งครอบคลุมการสื่อสารเพื่อการดำเนินงานกิจกรรมทุกด้าน ไม่ว่าจะเป็นด้านเศรษฐกิจ การศึกษา การพัฒนา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี การต่างประเทศ ตลอดจนการเผยแพร่ศิลป วัฒนธรรมรูปแบบต่างๆ ดังนั้นการเตรียมความพร้อมด้านภาษา อังกฤษให้กับผู้ใช้ภาษาอังกฤษระดับต่างๆ จึงจัดเป็นความจำเป็นเร่งด่วน ตัวอย่างหนึ่งสำหรับระบบการศึกษาไทยในปัจจุบัน

ปัญหาหนึ่งที่ผู้ใช้เรียนชาวไทยประสบอยู่เป็นประจำคือ การออกเสียงภาษาอังกฤษ โดยใช้ทั้งตัวเอง การนำหนังสือ และเสียงพหุคูณและสื่อของภาษาไทยเข้าไปทดแทน ซึ่งทำให้ผลของการสื่อสารไม่เป็นไปตามที่ผู้ใช้ชาวไทยคาดหมาย การแก้ปัญหาเหล่านี้ได้ผลที่สุดคือการนำเครื่องมือสากล ซึ่งเป็นที่ยอมรับทั่วไปว่าเป็นเครื่องมือที่ทรงประสิทธิภาพในการช่วยให้ผู้เรียนภาษา ไม่ว่าจะเรียนภาษาใดๆ ก็ตาม สามารถออกเสียงได้คล้ายหรือใกล้เคียงกับเจ้าของภาษา เครื่องมือดังกล่าวก็คือ ระบบสัญลักษณ์สากล (International Phonetic Alphabet)

การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการเรื่อง "สัทศาสตร์ปฏิบัติการเพื่อการออกเสียงที่ถูกต้อง" ที่ทางสถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท มหาวิทยาลัยมหิดล จะจัดให้ฟรีขึ้น จึงมีเป้าหมายเพื่อพัฒนาศักยภาพ และเพิ่มพูนความรู้ของคณาจารย์ผู้สอนภาษา อังกฤษทุกระดับ และผู้สนใจทั่วไป ให้ได้รับความรู้และความเข้าใจพื้นฐานเกี่ยวกับระบบสัญลักษณ์ที่ใช้แทนเสียงสากล (IPA) ในภาคทฤษฎี และฝึกภาคปฏิบัติอย่างจริงจังในห้องปฏิบัติการภาษาที่ทันสมัย ทั้งในด้านการออกเสียง (Sound production) และการระบุเสียง (Sound identification) รวมทั้งการนำความรู้ทางด้านทฤษฎีและปฏิบัติดังกล่าว ไปประยุกต์ใช้ในการออกเสียงภาษาอังกฤษ เพื่อใช้ในการออกเสียงภาษาอังกฤษอย่างถูกต้องให้แก่ผู้ใช้บริการอบรม เพื่อให้สามารถออกเสียงภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง จนใกล้เคียงกับเจ้าของภาษา ทำให้สามารถสื่อความหมายได้ตามที่ต้องการ

วัตถุประสงค์

1. เพื่อปูพื้นฐานความรู้ด้านทฤษฎีและปฏิบัติ เกี่ยวกับระบบสัญลักษณ์สากล (International Phonetic Alphabet) เน้นหนักที่สัญลักษณ์ซึ่งเกี่ยวข้องกับการออกเสียงภาษาอังกฤษ
2. เพื่อให้ผู้เข้าอบรมสามารถออกเสียงภาษาอังกฤษได้ใกล้เคียงเจ้าของภาษา ทั้งในระดับเสียง คำ และประโยค

รูปแบบการฝึกอบรม

- บรรยาย
- สาธิตการออกเสียงศัพท์สัญลักษณ์สากล (IPA)
- ฝึกหัดออกเสียงคำและข้อความภาษาอังกฤษ ที่บันทึกด้วยสัญลักษณ์สากล
- ฝึกหัดบันทึกเสียงคำและข้อความภาษาอังกฤษ ด้วยสัญลักษณ์สากลเพื่อใช้สามารถนำไปใช้ได้จริง
- ฝึกความแคล่วคล่องในการออกเสียงภาษาอังกฤษด้วย tongue twister

เนื้อหาของการฝึกอบรม

- The International Phonetic Alphabet (IPA)
- The English Consonants
- The English Vowels
- Stressed and Unstressed Words
- Strong and Weak Forms
- Linking and Intonation

ผู้เข้าร่วมการฝึกอบรม

ผู้ที่มีความสนใจจะพัฒนาทักษะการออกเสียงภาษาอังกฤษ ให้ใกล้เคียงกับเจ้าของภาษาในทุกระดับ และบุคคลทั่วไปที่มีความสนใจเรื่องการออกเสียงภาษาอังกฤษ

สถานที่ และช่วงเวลา

- สถานที่: สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท มหาวิทยาลัยมหิดล ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล จังหวัดนครปฐม
- ช่วงเวลา: วันที่ 27-28 พฤศจิกายน 2551

กำหนดการอบรม

วันที่ 27 พฤศจิกายน 2551	วันที่ 28 พฤศจิกายน 2551
08.30 - 09.00 น.	ลงทะเบียน
09.00 - 09.15 น.	พิธีเปิดการฝึกอบรม
09.15 - 09.40 น.	รับประทานอาหารว่าง
09.40 - 12.00 น.	Practical Phonetics and Language Learning
12.00 - 13.00 น.	รับประทานอาหารกลางวัน
13.00 - 14.30 น.	IPA and phonological characteristics of English
14.30 - 14.50 น.	American English VS British English
14.50 - 16.00 น.	รับประทานอาหารว่าง
วันที่ 28 พฤศจิกายน 2551	รับประทานอาหารว่าง
08.30 - 09.00 น.	ลงทะเบียน
09.00 - 10.30 น.	Transcription Reading Practice
10.30 - 10.50 น.	รับประทานอาหารว่าง
10.50 - 12.00 น.	Stress and Intonation
12.00 - 13.00 น.	รับประทานอาหารกลางวัน
13.00 - 14.00 น.	- Transcribing Practice - Reading transcription practice
14.00 - 14.45 น.	Linking and Weak form
14.45 - 15.15 น.	รับประทานอาหารว่าง
15.15 - 16.00 น.	Pronunciation Contest
16.00 - 16.15 น.	พิธีมอบวุฒิบัตรและพิธีปิดการอบรม

วิทยากร

- รองศาสตราจารย์ ดร.อมร แสงมณี

อัตราค่าลงทะเบียน

- ค่าลงทะเบียนสำหรับการฝึกอบรม 2 วัน
- รวมค่าอาหารว่าง 4 มื้อ และอาหารกลางวัน 2 มื้อ
- 2,300 บาท สำหรับผู้ที่ชำระค่าลงทะเบียนภายในวันที่ 19 พฤศจิกายน 2551
- 2,500 บาท สำหรับผู้ชำระค่าลงทะเบียนหลังจากวันที่ 19 พฤศจิกายน 2551 และในวันงาน